

تقييم تعليم القراءة الجهرية بكتاب مبتدئ في سلسلة اللسان
على أساس تحليل احتياجات المنهج المستقل

TAQYIM TA'LIM AL-QIRA'AH AL-JAHRIYAH BI KITAB MUBTADI
FI SILSILAH AL-LISAN ALA ASAS TAHLIL IHTIYAJAT
AL-MANHAJ AL-MUSTAQIL

Muhammad Ahsanul Husna¹, Inayah^{2*}

¹ Universitas Wahid Hasyim

² Universitas Islam Negeri Walisongo Semarang

Article Info

Article History:

Received: September 2023

Revised: October 2023

Accepted: November 2023

Published: December 2023

*Corresponding Author:

Name:

Inayah

Email:

inayah@walisongo.ac.id

Abstract

This research aims to characterize the teaching of read-aloud with kitāb-mubtadi' in Silsilah-Lisān. Evaluating on it based on Kurikulum Merdeka's need analysis. This study is experiment evaluation, data collected from test and observation. Data analysis by Miles and Huberman model, with collecting, displaying, reducing and conclusions. Sample is 177 students of UIN Walisongo. The result is Pre-test started with equivalent value 58.59. The research passed on 16 subject-materials and ended with the post-test and equivalent value is 60.65. The result of the differences in the value of the average was 2.06 in the grade of C. So, the use of kitāb-mubtadi' was not effective on it. The evaluation is a) Project-based learning evaluation, b) Using read-aloud in public speaking training, c) Suiting the study plan with the theory of read-aloud, including the competencies of vocal performance, intonation, and diction, d) applied in local culture topics.

Copyright © 2023, Muhammad Ahsanul Husna, Inayah
This is an open-access article under the [CC-BY-SA](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) license.



Keywords:

Learning Evaluation; Read Aloud; Kitab Mubtadi'; Silsilah Lisan; Kurikulum Merdeka.

مستخلص البحث

تهدف الدراسة إلى: (١) توصيف تعليم القراءة الجهرية بكتاب مبتدئ في سلسلة اللسان. (٢) تقييمه تأسيساً على تحليل احتياجات المنهج المستقل. هذه الدراسة بحث تجريبي تقييمي، طريقة جمع البيانات اختبار وملاحظة. طريقة تحليل البيانات بنموذج مايلس وهوبرمان من جمعها وعرضها وتقليلها واستخلاص النتائج. العينة ١٧٧ طالبا بجامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية. والنتيجة هي الاختبار القبلي بنتيجة المتوسط ٥٨,٥٩. مرّ البحث ١٦ لقاءات والاختبار البعدي بنتيجة المتوسط ٦٠,٦٥. ونتيجة الفرق بينهما ٢,٠٦ وهو على درجة ج. فاستخدام الكتاب المبتدئ لم يكن فعالاً في تعليم القراءة الجهرية. التقييم منه هو: (أ) التقييم المبني على المشروع، (ب) تطبيق القراءة الجهرية في تدريب الخطابة العامة، (ج) مناسبة خطة التدريس بنظرية القراءة الجهرية وهي الأداء الصوتي والتنغيم والإلقاء، (د) مطبق للموضوعات في مواد القراءة الجهرية مناسبة بالثقافة المحلية.

كلمات أساسية: تقييم التعليم؛ القراءة الجهرية؛ كتاب مبتدئ؛ سلسلة اللسان؛ المنهج المستقل.

المقدمة

مسايرا بتطوّر العصور والتكنولوجيا كما. حدث في هذا العصر، فكل شئ يحتاج إلى تناسب الأحوال في الحياة. وكذلك في التعليم مع العمليات المستمرة فيها من التخطيط والتنفيذ والتقييم. فكل من العناصر التعليمية لا بد أن يتناسب أيضا مع نسبة أهداف والمواد التعليمية والوسائل المستخدمة والطرائق والتقييم. فمن العناصر الموجودة في التعليم هو الكتاب الدراسي. من المعلوم أن الكتاب الدراسي شيء أساسي في التعليم، وكذلك في تعليم اللغة العربية. جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية، كإحدى الجامعات الإسلامية في إندونيسيا هناك قسم تعليم اللغة العربية كأحد الأقسام المختصة فيها. وهناك مواد متنوعة متعلقة باللغة العربية وأحدها القراءة الجهرية. فالقراءة الجهرية من المواد التي تهدف إلى إعداد الطلاب لكي يكون لهم كفاءة لغوية (من الاستماع والكلام والقراءة والكتابة). والمنهج الدراسي الآن هو التعلّم بالمنهج المستقل (MBKM)، وأجراء المنهج المستقل بتوسيع المناهج الدراسية وهي شاملة وقائمة على الكفاءة والمصممة وفقاً لسياق واحتياجات الطلاب. المنهج المستقل الذي تم تطويره مؤخراً بإطار المنهج المرني، الذي يركز على المواد الأساسية بمثابة دعم تنمية شخصية وموهبة ونوعية.

هناك عدد من خصائص المنهج المستقل وهي: (١) يخطط التعليم القائم على المشاريع كمحاولة لتشجيع على تطوير المهارات لشخصية وأخلاق الطلاب وللايمان وحبّ الوطن وتنوّعات شاملة والتعاون وعدم الانتظار وذوى الأفكار العميقة، (٢) ركزت المواد التعليمية على السرعة والرقمة كإحدى الكفاءات الأساسية، (٣) للمدرّس حرّ في بناء التعليم حيث يناسب بالفروق الفردية والثقافة المحلية.¹ والأثر من ذلك السياسي، أن الكتاب الدراسي لا بد أن يطور من حيث الموضوعات والمحتويات الموجودة، والآن، أن القراءة الجهرية بكتاب سلسلة اللسان من الكتاب المبتدئ في تعليم العربية لغير الناطقين بها الجزء الثاني.

هناك بعض الدراسات المتعلقة بتعليم مهارة القراءة، سواء كانت جهرية أم صامتة أم مكتفة أم تكاملية. ولكن ركزت في القراءة الجهرية من حيث أن القراءة المرادة بها في هذا البحث هي القراءة الجهرية. أولاً، ممارسة معلمى اللغة العربية لمهارات القراءة الجهرية في مواقف تعليم النصوص الأدبية في الحلقة الأخيرة من التعليم الأساسى من وجهة نظر الموجهين التربويين.² ثانياً، محاولة التغلب على بعض الصعوبات في تعلم

¹ Primanita Sholihah Rosmana et al., "Kebebasan Dalam Kurikulum Prototype," *AS-Sabiqun* 4, no. 1 (2022): 115, <https://doi.org/10.36088/assabiqun.v4i1.1683>.

² Abdulqawi Anaam, Kamarulzaman Abdul Ghani, and Ahmad Abdul Rahman, "Arabic Language Teachers' Practice of Reading Aloud Skills While Teaching Literary Texts," *International Online Journal of*

القراءة الجهرية من حيث الفهم وأداء القراءة لبرنامج المقترح القائم على نظرية الاتصال، وهو باستخدام عدة أساليب وطرائق تتناسب مع تواصل والنظرية والمهارات فيها.³ ثالثاً، معوقات تعليم القراءة الجهرية الخاصة بالوسائل التعليمية والامكانيات المتاحة، والمعوقات بالمدرس والمعوقات بالأهداف والمعوقات بالطلاب.⁴ رابعاً، تعليم القراءة الجهرية بالتركيز على ثلاث مهارات متعلقة بها وهي الأداء الصوتي والتنغيم والإلقاء.⁵ خامساً، استخدام استراتيجية التعلم التعاوني في تحسين الوعي الفونولوجي والقراءة الجهرية لدى التلاميذ ذوي صعوبات تعلم القراءة (الديسليكسيا).⁶

ومن ناحية الكتاب الدراسي هناك دراسات سابقة. أولاً، كتاب دراسي "أحب اللغة العربية" قائم على نظام اللغتين وهما اللغة العربية واللغة الإنجليزية. يحتاج هذا الكتاب إلى اختبار الصدق والثبات مناسبة المنهج الدراسي من حيث المحتوى والعرض.⁷ ثانياً، كتاب اللغة العربية المعاصرة، حيث يعتبر هذا الكتاب مادة تعليمية تلي معايير إعداد كتاب مدرسي جيد. تقييم مدى ملاءمته ككتاب مدرسي جيد لأنه يلي الجوانب الأربعة الرئيسية للكتب المدرسية، وهي الاختيار والتدرج والعرض والتكرار. ومع ذلك، لا يوجد كتاب مدرسي مثالي حقاً، بل له مزايا وعيوب.⁸ فالمنهج المستقل تم تطبيقه في جامعة تولونج أغونج على أنواع النشاطات مثل ورشة عمل ومراجعة المنهج الدراسي والندوة الوطنية وبرنامج شركاء ومجموعة التركيز

Language, Communication, and Humanities 3, no. 2 (2020), <http://insaniah.umk.edu.my/journal/index.php/insaniah/article/view/107>.

³ Mahmud As-Sayyid Mahmud Al-Mazin, "Barnamaj Muqtarah Qaim 'ala Nazhariyah At-Tawasul Li 'Ilaj Ba'di Syu'ubat Ta'allum Al-Qira'ah Al-Jahriyah Lada Talamidz Al-Marhalah Al-Ibtida'iyah," *Majallah Kulliyah At-Tarbiyah - Jami'ah Tanta* 88, no. 4 (2022): 83-113, <https://doi.org/10.21608/mkmgmt.2022.136844.1222>.

⁴ Abdus Syafi Ahmad Sayyid Rahab, "Mu'awiqat Ta'lim Al-Qira'ah Al-Jahriyah fi Al-Marhalah Al-Ibtida'iyah," *Majalah Al-Ulum At-Tarbiyah bi Kulliyah At-Tarbiyah bi Al-Ghardaqah - Jami'ah Janub Al-Wadi* 1, no. 2 (2018): 238, <https://doi.org/10.21608/mseg.2018.114735>.

⁵ Hibah Muhammad Al Sa'id Husain Badawiy, "Daur Maharah Al-Qira'ah Al-Jahriyah fi Ta'lim Al-Lughah Al-Urdiyah fi Dhau' 'Ilmi Lughah At-Tathbiqi," *Research in Language Teaching* 2, no. 15 (2021), <https://ebook.univeyes.com/241634>.

⁶ Manaa Farhat Ibrahim Juraisy, "Fa'aliyah At-Ta'allum At-Ta'awuny li Tahsin Al-Wa'yi Al-Funulujiya wa Al-Qira'ah Al-Jahriyah Lada Al-Athfal Dzawi Syu'ubat Ta'allum Al-Qira'ah (Disleksia)," *Al-Majalah Al-Arabiyah li Ulum Al-'aqah wa Al-Mauhubbah* 2, no. 2 (2018): 9-49, <https://doi.org/10.12816/0045282>.

⁷ Neli Putri et al., "Feasibility Study of Integrated Arabic Bilingual Book at Islamic Elementary School," *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaan* 10, no. 1 (2023): 1-14, <https://doi.org/10.15408/a.v10i1.31814>.

⁸ Aziz Muzayin and Nujumun Niswah, "Analisis Buku Teks 'Al-Lughah Al-'Arabiyah Al-Mu'âshirah' Karya Eckehard Schulz," *Bashrah* 2, no. 1 (2022): 33-48, <https://journal.stitpemalang.ac.id/index.php/bashrah/article/view/442>.

على خدمة المحاضرين وغير ذلك.⁹ فتطبيق المنهج المستقل في الجامعة الحكومية جاكارتا يشتمل على تبادل الطلاب والمساعدة التعليمية والتدريب لممارسة العمل.¹⁰ بخلاف في جامعة علوم القرآن وونوصوبو أن المنهج المستقل بالأنشطة باعتبارها في قيم الحكمة المحلية بالإضافة إلى المبادئ الإنسانية في شكل حرية اختيار الكفاءات والمواد الدراسية وفقا لرغبات الطلاب واهتماماتهم.¹¹

أما تنفيذ المنهج المستقل في غونتور فكما يظهر في تنفيذ تعليم اللغة العربية في مدرسة دار السلام المتوسطة المتكاملة وتكييفها مع المنهج المطبق، أي الجمع بين مناهج وزارة التعليم والثقافة والمنهج المحلي والسلفي، وتحفيظ القرآن الذي يدعم نتائج تعليم اللغة العربية. يتضمن تنفيذ منهج التعليم المستقل في تعليم اللغة العربية بها على عدة برامج وهي ندوة وطنية حول اللغة العربية للمعلمين، وتشكيل منظمة طلابية لقسم اللغات، وجعل تعليم اللغة العربية فعالا داخل الفصل وخارجه، وداخل الفصل بما في ذلك تعليم المواد الجماعية في اللغة بطرق مباشرة وأساليب التعلم القائمة على المناهج المستقلة والنماذج، وخارج الفصل الدراسي، وهي الأنشطة اللامنهجية بما في ذلك المحاضرة، ومشاركة الأفلام العربية، ومحكمة اللغة، ومسابقة الدراما العربية، بالإضافة إلى أنشطة المنافسة الداخلية والخارجية.¹²

واجراء المنهج المستقل في مدرسة متوسطة تخصصية القرآن بالتخطيط والتنظيم والتنفيذ والإشراف. ومع ذلك، فإن معوقات في تنفيذ المناهج الدراسية حيث أن جودة التعليم لا تزال تواجه معوقات. وتتطلب هذه المعوقات من المدارس تطبيق منهج التعلم الحر مع مبدأ التكيف.¹³ فلم تكن الدراسات المتعلقة بالمنهج المستقل لتعليم مهارة القراءة، ولا لكتاب مبتدئ لسلسلة اللسان، ولا تعليم اللغة العربية في الجامعة من

⁹ Dhea Syahzana Sahreebanu et al., "Implementasi Kurikulum Merdeka Belajar Kampus Merdeka (MBKM) Di Program Studi Pendidikan Bahasa Arab UIN Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung," *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 5, no. 2 (2022): 195, <https://doi.org/10.35931/am.v5i2.1346>.

¹⁰ Mohamad Sarip et al., "Implementasi Program Merdeka Belajar Kampus Merdeka Di Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Negeri Jakarta," in *Merespons Kebijakan Dan Perkembangan Mutakhir Untuk Kemajuan Bidang Bahasa, Sastra, Seni, Dan Pengajarannya* (Prosiding Forum Fakultas Bahasa dan Seni 2022, The Westin dan Fourpoints by Sheraton Surabaya: Unesa University Press, 2022), 44.

¹¹ Rifqi Aulia Rahman, Chairani Astina, and Nurul Azizah, "Kurikulum 'Merdeka Belajar-Kampus Merdeka' Di PBA UNSIQ Jawa Tengah," *Taqdir* 7, no. 2 (2021): 165, <https://doi.org/10.19109/taqdir.v7i2.8950>.

¹² Fitri Masturoh and Ihwan Mahmudi, "Implementasi Kurikulum Merdeka Belajar Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Kalamuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 4, no. 2 (2023): 207, <https://doi.org/10.52593/klm.04.2.07>.

¹³ Rifqi Aulia Rahman et al., "Adaptasi Kurikulum Merdeka Belajar Mata Pelajaran Bahasa Arab Di SMP Takhassus Al-Qur'an Wonosobo," *Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 6, no. 2 (2023): 265, <https://doi.org/10.32699/liar.v6i2.3707>.

شكل التعليم المباشر في الفصل. وهذه نقط التجديد في هذا البحث. يهدف هذا البحث: (١) توصيف تعليم القراءة الجهرية بكتاب مبتدئ في سلسلة اللسان، (٢) تقييم تعليم القراءة الجهرية بكتاب مبتدئ في سلسلة اللسان على أساس تحليل احتياجات المنهج المستقل.

منهج البحث

هذا البحث من دراسة التجربة التقييمية، من حيث أن تعليم القراءة الجهرية بكتاب مبتدئ لسلسلة اللسان لم يكن مستخدماً من قبل. فجزّيت الباحثة في فصول من قسم تعليم اللغة العربية منذ البداية في الاختبار القبلي، وعملية التعليم حول ١٦ لقاءات بالموضوعات المتنوعة، وفي آخر المحاضرة الاختبار البعدي أو النهائي لقياس النجاح أو درجة الفعالة في التعليم واستخدام الكتاب المبتدئ لسلسلة اللسان. وبعدها تقييم وتحليل من خبير المنهج المستقل من حيث شكل التقييم والنشاطات التعليمية الموجودة في التعليم وإعداده في خطة التدريس. فعينة البحث هي طلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية مستوى ١ بعدد ١٧٧ شخصاً. طريقة أخذ العينة هي العمدية أى أن الباحثين يختاروا ذلك الطلاب عمداً كعينة البحث. طريقة جمع البيانات المستخدمة هي الاختبار والملاحظة. فالاختبار لقياس الكفاءات من القراءة الجهرية من بداية المحاضرة ونهايتها. والملاحظة مستخدمة لتقييم التعليم من عناصره المحتاح إليها على أساس المنهج المستقل. فطريقة تحليل البيانات بنموذج مايلس وهو برمان وهو جمع البيانات وعرضها وتخفيضها واستخلاص النتائج. فالبيانات المراد بها في هذا البحث هي تعليم القراءة الجهرية بكتاب مبتدئ لسلسلة اللسان وتقييمه من خلال تحليل احتياجات في المنهج المستقل.

نتائج البحث

إنّ المواد التعليمية تُصمَّم على شكل الكتاب التعليمي، فهي مصممة للمدرسات والطلّابات على حد سواء. وتركز هذه المواد التعليمية المصمّمة على كفاءة الطالّبات في مهارة الكلام. واختير تصميم المواد في هذا البحث قسّم الباحثان نقط نتائج البحث. فالأول هو الحال الواقعي عن تعليم القراءة الجهرية بكتاب مبتدئ في سلسلة اللسان، والثاني تقييم تعليم القراءة الجهرية بكتاب مبتدئ في سلسلة اللسان على أساس تحليل احتياجات المنهج المستقل. من هاتين نقطتين، فيفصّل على أنواع البحوث.

تعليم القراءة الجهرية

كما ذكر في المعجم الوسيط أن القراءة "نظر" و "استبصار". وأن نظر إلى الشيء نظرا ونظرا : أى أبصره وتأمله بعينه. ونظر الشيء : أبصره. ونظر فيه، أى تدبر وفكر، يقال : نظر في الكتاب، ونظر في الأمر. فالنظر: هو الرؤية بالعين، والتي قد تصاحب بالتفكير والتدبر.¹⁴ فالقراءة في بوندوك بسانتين إندونيسيا السلفى كانت بتسمية صوروغان. وكانت القراءة على أنواع وهي القراءة الجهرية والقراءة الصامتة والقراءة المكثفة والقراءة التكميلية، ولكن أن مكانة مهارة القراءة نفسها هي شيء أساسي لفهم النصوص والأدب العربي، بما في ذلك الهدف النهائي هو فهم المصادر الأساسية للإسلام من القرآن الكريم والحديث الشريف.¹⁵ على الأساس أن القراءة الجهرية بدأت في المدرسة الابتدائية، والقراءة الجهرية على مستوى الجامعي خاصة في جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية من أنواع المواد التعليمية المحترفة إضافة إلى العربية التكاملية ٨ وحدات المواد الدراسية، واستماع الحوارات والأفلام واستماع المحاضرات والأخبار والحوارات والمسرحيات والخطاب والمناظرات وغير ذلك.

كتاب مبتدئ في سلسلة اللسان

كتاب دراسي من سلسلة اللسان يتكوّن من مراحل وهي كتاب التدريبات الكتاب المبتدئ (الجزء الأول والجزء الثاني)، والكتاب المتوسط (الجزء الأول والجزء الثاني)، والكتاب المتقدم (الجزء الأول والجزء الثاني)، الذي ألفها محمد عباس وعامر وليد السباعي ومحمد سعيد الأبرش ومؤمن توفيق العنان (Arabic For Non-Native Speakers). وهو منشور على مركز اللغة العربية في جاكرتا الشرقي سنة ٢٠٢١. من نتيجة الاختبار القبلي في بداية الدراسة تدل أن متوسط القيمة من كل فصول على ٥٩،٦١ في فصل أ، ٦٢،٤٣ في فصل ب، ٥٩،٤٧ في فصل ج، ٥٤،٣٦ في فصل د، و ٥٧،٠٨ في فصل هـ. والقيمة المعادلة من سائر القيم على ٥٨،٥٩. من درجة القيمة الرقمية تدل على د+ وهي

¹⁴ Inayah Inayah and Muhammad Ahsanul Husna, "The Problem of Narrative Term on Research in Scientific Journals and the Application of Its Use in Silent Reading Among University Students," *Proceeding of Saizu International Conference on Transdisciplinary Religious Studies*, 2023, 43–58, <https://proceedings.uinsaizu.ac.id/index.php/icon-tress/article/view/284>.

¹⁵ Inayah Inayah et al., "Syu'ubat Al-Mufradat Al-Jadidah Fi Kitab Mutaqaddim Li Silsilah Al-Lisan (Bi At-Tathbiq 'ala Al-Qira'ah Al-Jahriyyah)," *Proceedings of International Conference on Islamic Civilization and Humanities* 1, no. 1 (2023): 523, <https://proceedings.uinsby.ac.id/index.php/iconfahum/article/view/1316>.

¹⁶ Inayah et al.

نقص من حيث الكفاءة اللغوية لديهم. من تلك النتيجة يظهر أن هناك مواد تعليمية من كتاب مبتدئ الجزء الثاني. فالمحتوى الموجود في ذلك الكتاب هو:

الجدول ١. محتويات من مواد الكتاب المبتدئ لسلسلة اللسان

نمرة	موضوعات	قواعد اللغة
١	رحلة سياحية إلى لبنان; الإدريسي	علامات الفعل، ضمائر الفاعل المتصلة، قد
٢	مقابلة; إجازة مازن	الضمير المنفصل مبتدأ، الشدة
٣	حفلة عرس; عيد الاستقلال	اسم الإشارة المبتدأ، كتابة أسماء الإشارة
٤	زيارة مريض; التدخين	بعض حروف الجر، دخول حروف الجر (ل) على اسم معرف بأل
٥	وليمة; الشاي	المفعول به، اللزوم والمتعدى، المفعول به ضمير متصل
٦	البنان; كوكب الأرض	الجملة الاستفهامية، بعض قواعد الاستفهام
٧	تطور الاتصالات; الاتصالات والعمل	الفاعل ضمير متصل
٨	الراعي الكذاب; القائد والنملة	صفة المبتدأ والخبر
٩	القطب الجنوبي; بغداد	المضاف إليه
١٠	المدينة بين الماضي والحاضر; حمام دمشق	الاسم الموصول، همزة الوصل وهمزة القطع

ونوع القراءة الموجودة في ذلك الكتاب من نص مقروء (بالكتابة) ونص مسموع (بالاستماع). فاستخدام المقروء أو المسموع بقدر الاحتياجات والحصة المتاحة في الفصل.

عملية تعليم القراءة الجهرية بكتاب مبتدئ في سلسلة اللسان

عند رأى هبة محمد أن مهارة القراءة الجهرية لا بد أن تحتل على ثلاثة أمور وهي الأداء الصوتي، والتنغيم، والإلقاء. فالأداء الصوتي أن الطلاب درّبوا أن ينطقوا اللغة بأصوات صحيحة، وهذه التدريبات ينالها الطلاب من خلال علم الأصوات. بالنسبة للتنغيم أنه يمكن أن يقال عن شخص ما أنه جيد وصحيح في التحدث وفهم المقروء أو المسموع في القراءة عندما يتمكن من الحفاظ عليه التنسيب الدقيق له. يمكن أن يكون سبب التنغيم عناصر أخرى لا علاقة لها بالجملة مثل الحزن والسرور والغضب والخوف والدهشة وما إلى ذلك. الإلقاء في اللغة العربية مثل الإلقاء للطلب، الإلقاء للرجاء، الإلقاء للدعوة.¹⁷

فالإجراءات لتعليم القراءة الجهرية بكتاب مبتدئ في سلسلة اللسان هي، أولاً، سماع النص المسموع من مكبرات الصوت المعدة في ذلك الكتاب. لأن كثيراً من الطلاب قد يشعرون بسرعة النص، فالصوت مسموع قطعة فقطعة، حتى في أخير الموضوع، من نص أول ونص ثان. فكتب الطلاب كلمات أو مفردات

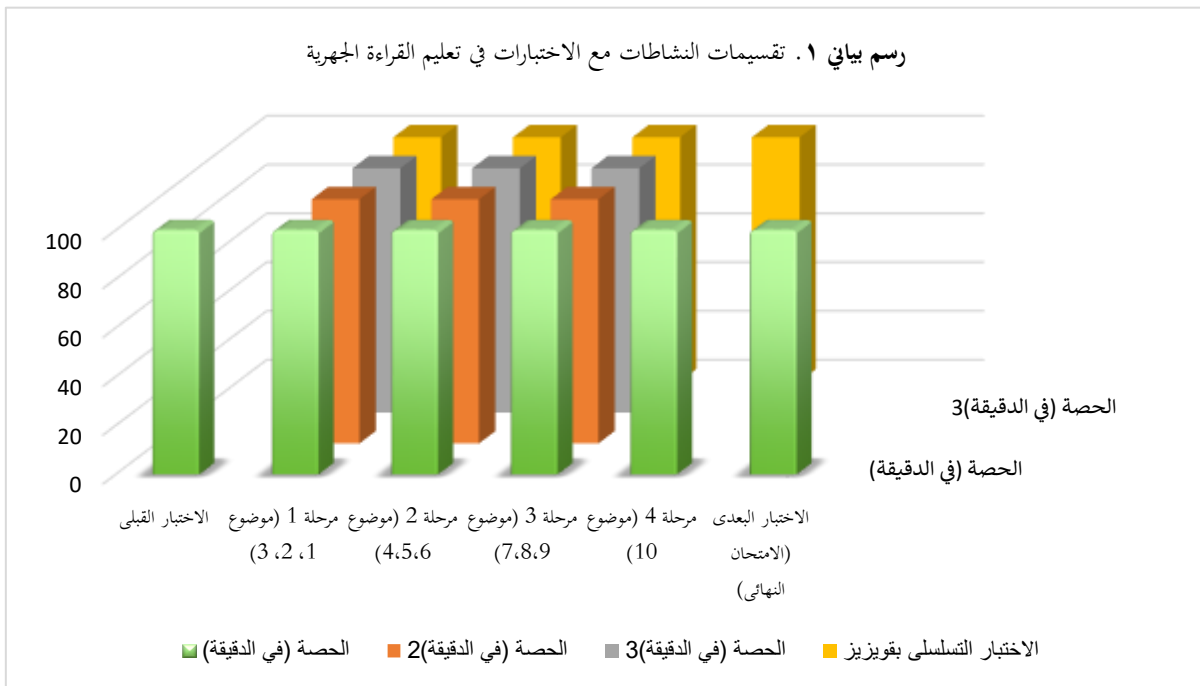
¹⁷ Lailatul Qomariyah, "Tindak Tutur Direktif Guru Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Arabi: Journal of Arabic Studies* 2, no. 1 (2017): 1, <https://doi.org/10.24865/ajas.v2i1.32>.

وجدت في النص، ثم يبحثون عن معانيها في اللغة الإندونيسية من المعاجم. ثانياً، تكرار النص بالقراءة المباشرة جماعياً. هذه الأنشطة تهدف إلى تصحيح الكلمات والجمل المكتوبة لدى الطلاب والجمل الموجودة فيه. ثالثاً، تقابلية النص إلى اللغة الإندونيسية جملة فجملة، وهذه الأنشطة عشوائياً في الفصل، من حيث أن ليس كلٌّ منهم لهم واجبات في الترجمة. ويعزز المحاضر بعدها مع التصحيح المحتاج إليه. رابعاً، شرح المحاضر القواعد اللغوية من النحو أو الصرف بطريقة الاستنتاجي من حيث أن المحاضر شرح القواعد نظرية، وبعد ذلك طَبَّقوا تلك النظرية بالتطبيق يعني إجابة الأسئلة المتعلقة بها. وهذه الإجراءات متساوية من الموضوع ١، والموضوع ٢، والموضوع ٣. أما في اللقاء الرابع، هو الفرصة لمطالعة المواد بشكل الاختبارات من مادة النص والقواعد، وشكلها قويز كرياتور عادةً.

وكذلك الإجراءات التالية لها خطوات متساوية من نوع الأول، أي ثلاث موضوعات للحصة الدراسية وحصة واحدة للاختبار التسلسلي بقويز كرياتور. فالأسباب من اختيار هذا قويز كما قد شُرحت عناية وآخرون أنه مساعدة على حصول القيمة المباشرة في انتهاءها ووجود الأنواع من الاختبار مثل الاختيار من المتعدد واملأ الفراغ والصواب والخطأ، وتنوع الاستجابات والمزاوجة وتسلسل وبنك الكلمات وضغط الخريطة والمقالة القصيرة. من هذه المميزات، فطبعاً لها آثار في حماسة الطلاب في تعليم اللغة العربية متشوقاً، ومن ناحية عملية التعليم والتعلم، أن التقييم المناسب يمكن أن يعكس الكفاءة بالمعيار الجامعي.¹⁸

إذن، هناك ٦ اختبارات في تعليم القراءة الجهرية وهي الاختبار القبلي في أول المحاضرة (قبل بداية الدروس)، في لقاء ٥، وفي لقاء ٩، وفي لقاء ١٣، وفي لقاء ١٥، وأخيراً (الاختبار البعدي أي الامتحان النهائي للمحاضرة). هناك جدول لتفصيل تقسيمات النشاطات مع الاختبارات في تعليم القراءة الجهرية.

¹⁸ Inayah et al., "Tathwir Al-Ikhtibar Bi Quizizz Creator Fi Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiyah Min Al-Kitab Ad-Dirasy Syamil Lada At-Thullab Bi Jami'ah Walisongo Al-Islamiyah Al-Hukumiyah," *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab Dan Pembelajarannya Di Era Milenial 1*, no. 1 (2022): 655, <https://proceedings.uinsby.ac.id/index.php/KPBA/article/view/899>.



تقييم تعليم القراءة الجهرية بكتاب مبتدئ في سلسلة اللسان

يتم استخدام أساليب وأدوات مختلفة، رسمية وغير رسمية، في التقييم لجمع المعلومات. تتعلق المعلومات التي تم جمعها بجميع التغييرات التي تحدث من الناحيتين النوعية والكمية. يمكن إجراء التقييم أثناء التعلم (تقييم العملية) وبعد تنفيذ التعلم (تقييم النتيجة/المنتج).¹⁹ ونقل عبيد رضا عن جلي أنه يمكن تفسير التقييم على أنه عملية تقييم شيء ما بناءً على معايير أو أهداف محددة مسبقاً، والتي يتبعها بعد ذلك اتخاذ قرار بشأن الشيء الذي يتم تقييمه.²⁰ في هذا البحث أن التقييم المراد به بعد أن يمرّ عملية التعليم، بالكتاب المبتدئ في سلسلة اللسان. إن كتاب سلسلة اللسان من أحد الكتب الجديدة المنشور سنة ٢٠٢١ م، فالموضوعات الموجودة فيه من المشكلات المتنوعة في عصر الآن أو الموضوعات المعاصرة. وكذلك المفردات المستخدمة فيه، ولا سيما بعد أن اتفق برنامج تطوير اللغة العربية حيث قررت أنه أحد الكتب الموصى بها لتعليم اللغة العربية في إندونيسيا. ونص القراءة (خاصة القراءة الجهرية) يحتاج إلى التجديد من حيث الموضوعات والمفردات كي ينال الطلاب قدرة في فهم النصوص المعاصرة ولا النصوص السلفية فحسب.

¹⁹ Miftahur Rohman, "Pembelajaran Bahasa Arab Di Madrasah Aliyah Dalam Perspektif Kurikulum 2013," *An Nabighoh* 20, no. 02 (2018): 222, <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v20i02.1286>.

²⁰ Ubaid Ridho, "Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *An Nabighoh Jurnal Pendidikan Dan Pembelajaran Bahasa Arab* 20, no. 01 (2018): 19, <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v20i01.1124>.

ومن ناحية أخرى، أن المنهج الدراسي له متطلبات للخريجين لأن يناسب بعلمهم وكفاءتهم الوظيفية بها. وتم تشجيع تجديد المنهج الدراسي في قسم تعليم اللغة العربية من خلال إصدار عدد من النظم، سواء كان النظام من وزارة الشؤون الدينية أو إدارة التعليم العالي في إندونيسيا. وصدور قرار وزير الشؤون الدينية رقم ١٥ سنة ٢٠١٨ بشأن المؤسسات التعليمية للهيئة التعليمية حيث يضع خريجي برنامج دراسة تعليم اللغة العربية ودراسة اللغة والأدب العربي في نفس الوضع في اختيار التعليم المهني لمعلمي اللغة العربية من خلال توفير جزء لغوي أكثر تقسيما. ويتطلب هذا الواقع إعادة هيكلة محتوى مناهج تعليم اللغة العربية من خلال زيادة نسبة كفاءة اللغة العربية والمحتوى العلمي المعادل لبرنامج دراسة اللغة والأدب.

إضافة إلى ذلك، فإن موقف تعليم اللغة العربية في الجامعات الدينية الإسلامية يكون أثقل إذا ما قورن ببرنامج الدراسة نفسه في الجامعات العامة غير المثقلة بالمحتوى الإسلامي مثلها. فالمعيار الأساسي للخريجين في قسم تعليم اللغة العربية هو المعلم أو المدرس في دراسة اللغة العربية للمرحلة الابتدائية أو المتوسطة أو الثانوية، رسميا كان أو غير رسمي. والمعيار الوظيفي لهم هو الممارسون أو رجل الأعمال على أساس الخبرة في اللغة العربية مثل المترجمين وكتابة الخط والعربية للأطفال وتطوير تكنولوجيا في تعليم اللغة العربية والعربية للسياحة، والحج، ووسائل الإعلام، واللغة الإندونيسية للناطقين بالعربية. من الجانب الآخر أن معيار الكفاءة للخريجين لا بد لهم أن يتمكن في الاتصال شفهيًا أم تحريريًا خاصة بنطاق الأم ولهم أن يتعرفوا المواقع اللغوية والأدبية والثقافية العربية مع تحديدها وتصنيفها وتحليلها. ولهم احترام كمدرسى اللغة العربية أو الخبراء الأخرى مناسبة بالكفاءات الوظيفية لديهم.²¹

شرح وحي حنفي وماراغوستام أن الحكومة من خلال وزارة التربية والثقافية والبحوث والتكنولوجيا أن في المنهج المستقل لا بد يحتوي على استيفاء فترة الدراسة والعبء لطلاب المرحلة الجامعية أو طلاب المرحلة الجامعية التطبيقية بإمكان الاختيارين وهما اشترك عملية التعليم في قسم الجامعة حسب وقت الدراسة وحملها أو اشترك عملية التعليم فيه بعضا وخارج القسم بعضا.²² من الاختبار النهائي كانت النتيجة من العينة كما في الجدول التالي:

²¹ Tim Penyusun, *Naskah Akademik Kurikulum 2020 Program Studi Pendidikan Bahasa Arab S-1* (Semarang: Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang, 2020).

²² Wahyu Hanafi Putra and Maragustam Siregar, "Nalar Kritis Pemikiran Omar Mohammad Al-Toumy Al-Syaibany Dan Relevansinya Dengan Pendidikan Bahasa Arab Berbasis MBKM," *An Nabighoh* 25, no. 1 (2023): 129, <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v25i1.6843>.

الجدول ٢. مقارنة بين نتيجة الاختبار القبلي والاختبار النهائي في القراءة الجهرية

فصول	عدد الطلاب	الاختبار القبلي		الاختبار النهائي		الفرق بين قيمتين المتوسطين
		عدد النتيجة	قيمة المتوسط	عدد النتيجة	قيمة المتوسط	
أ	٣٦	٢١٤٦	٥٩,٦١	٢١٨٣	٦٠,٦٤	١,٠٣
ب	٣٧	٢٣١٠	٦٢,٤٣	٢٤١٧	٦٩,٠٦	٦,٦٣
ج	٣٦	٢١٤١	٥٩,٤٧	٢٠٧١	٥٧,٥٣	١,٩٤(-)
د	٣٢	١٧٥٧	٥٤,٣٦	١٧٩٤	٥٤,٩١	٠,٥٥
هـ	٣٦	٢٠٥٥	٥٧,٠٨	٢٢٠٠	٦١,١١	٤,٠٣
عدد	١٧٧	١٠٤٠٩	٢٩٢,٩٥	١٠٦٦٥	٣٠٣,٢٥	١٠,٣
١٠,٣ : ٥ = ٢٠,٦						

وحين يقاس بدرجة القيمة أن $A = ٤,٠٠$ (٨٥ و أعلى)؛ $A = ٣,٧٠$ ؛ $A = ٣,٣٠$ ؛ $(٨٤-٨٠)$ ؛ $B = ٣,٠٠$ ؛ $B = ٣,٠٠$ ؛ $(٧٩-٧٥)$ ؛ $B = ٢,٧٠$ ؛ $B = ٢,٧٠$ ؛ $(٧٤-٧٠)$ ؛ $C = ٢,٠٠$ ؛ $C = ٢,٠٠$ ؛ $(٥٩-٥٥)$ ؛ $C = ١,٧٠$ ؛ $C = ١,٧٠$ ؛ $(٥٤-٥٠)$ ؛ $D = ١,٠٠$ ؛ $D = ١,٠٠$ ؛ $(٥٠-٤٠)$ ؛ $E = ٠$ ؛ $E = ٠$ ؛ (٣٩) و أدنى). من تلك الدرجة فنتيجة ٢٠,٦ في درجة C على أن استخدام الكتاب المبتدئ في سلسلة اللسان لم يكن فعالاً على سائر عملية التعليم للقراءة الجهرية.

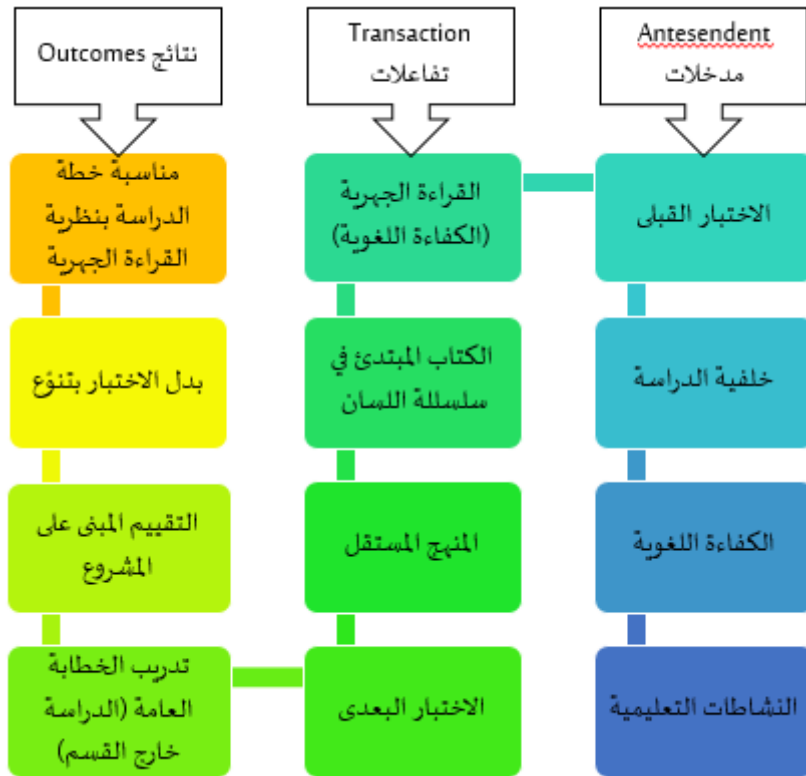
وانطلاقاً من ذلك، أنه تقويمات لتعليم القراءة الجهرية، وهي: (١) الاختبار غير محدود في الاختبار قويزيز، ولكن أوسع منها التقييم المبني على المشروع، وهذه تتناسب بالمنهج المستقل المطبق في الجامعة أيضاً. وأشكالها متنوعة مثل إنتاج الفيديو الذي يلقي القراءة أو تطبيق الحوار. ومن ناحية مجال الوجداني والنفسي الحركي فيمارس الطلاب أن ينظّموا المشاعر خلال الأداء الصوتي والتنغيم والإلقاء في القراءة الجهرية. (٢) أن تسير القراءة الجهرية بتدريب الخطابة العامة أيضاً، بشكل الندوات الخاصة لقسم تعليم اللغة العربية، أو للطلاب اختيارات لأخذ المادة عن تدريب الخطابة العامة في كلية الدعوة وعلوم الاتصال، كي يكون لهم ثقة النفس الجيد خلال قراءة النص العربية. فأخذوا المواد التعليمية خارج القسم من أحد أشكال المنهج المستقل.²³

²³ Inayah Inayah et al., "Public Speaking Training For Students of International Class Program State Islamic University Walisongo to Improve The Ability of Maharah Kalam," *Asalibuna* 7, no. 01 (2023): 14–33, <https://jurnalfaktarbiyah.iainkediri.ac.id/index.php/asalibuna/article/view/848>.

٣) أن تتناسب خطة الدراسة بنظرية القراءة الجهرية التي تحتاج إلى الكفاءات في الأداء الصوتي والتنغيم والإلقاء. حيث أن كلاً من الموضوعات تنقسم إلى النشاطات التعليمية المتعلقة بها. ٤) يمكن أن يبدل الاختبار التسلسلي بالاختبار المناسب للمنهج المستقل، وهو تطبيق للموضوعات في مواد القراءة الجهرية بالموضوعات المناسبة بالثقافة المحلية. فيمكن الطلاب أن يكتبوا النص بأنفسهم بقدر إمكانهم على فقرة أو فقرتين أو أكثر منها أو بعدد المفردات المحدودة قبل لدى المدرّس. إضافة إلى التقويمات، ينبغي للمدرّس أن يتعرّف المفردات أو الكلمات الجديدة من كلّ المواد التعليمية من حين المعاني أو المراد بها في اللغة الإندونيسية أو الترادفات والتضاد في اللغة العربية. وبعض النشاطات التعليمية يمكن أن يبدل بالألعاب اللغوية كي لا يشعر الطلاب ملل في عملية التعليم.

وبعد أن ينال التقييم من خلال عملية التعليم، فهناك وجهة النظر بنموذج ستيك للتقويم الذي يقارن بين ثلاثة أشياء وهي المدخلات والتفاعلات والنتائج.²⁴ كما في الرسم البياني التالي:

الرسم البياني ٢. النموذج الاستجابي لستيك عن نموذج التقويم



²⁴ Said Muhammad Muhammad As-Said, "Namadzat At-Taqwim Wa Al-Manahij," *Majalah Dirasat Fi Al-Manahij Wa Thuruq At-Tadris* 242 (2019), https://majt.journals.ekb.eg/article_103071_db9ffa8c5482760ddb67650f8987ef7e.pdf.

قام ستيك بتسمية هذا نموذج التقييم في أوله بالتقييم المرتكز على العملاء، لأن هذا النموذج يتمحور حولها، وشرح ويراوان وفقاً لستيك، يُسمى التقييم مستجيباً إذا استوفى ثلاثة معايير وهي التركيز بشكل مباشر نحو أنشطة البرنامج أكثر من الأهداف، الاستجابة لمتطلبات الاحتياجات، وجهات نظر ذات قيم مختلفة من الناس، يتم الإبلاغ عن أولئك الذين خدموا من حيث النجاح والفشل.²⁵ في ذلك الرسم البياني أن المدخلات في هذا البحث تتكوّن من الاختبار القبلي (وهو الحال المبدئي قبل بداية البحث)، وللطلاب خلفية الدراسة المختلفة من المدرسة الثانوية الحكومية أو الثانوية المؤهلة أو الثانوية الإسلامية وبعضهم من المعاهد السلفية والعصرية. وكذلك الكفاءة اللغوية عندهم، أن اللغة العربية لم تكن دراستها في الماضي أو قد درسوا حول الأساسية المبدئية فحسب. فالأنشطة التعليمية الموجودة في فصل القراءة الجهرية كما قد شرحها سابقاً. فالمرحلة التفاعلات لهذا النموذج هي القراءة الجهرية (التعليم في الفصل حول ١٦ لقاءات) واستخدام الكتاب المبتدئ في سلسلة اللسان كالموضوع المجري في هذا البحث والمنهج المستقل من الخبر كأداة للتقييم في أخير البحث والاختبار البعدي بعد أن يجرب البحث. والمرحلة الثالثة من نموذج ستيك هي نتائج بمعنى المتابع والتقييم من هذا البحث، ومن أهمّ أمورها هي مناسبة خطة الدراسة بنظرية القراءة الجهرية وبدل الاختبار بتنوّعه مناسبة بتحليل الاحتياجات والتقييم المبني على المشروع وتدريب الخطابة العامة (كأحد المواد المأخوذة من خارج القسم).

الخلاصة

حقيقة أن كتاب مبتدئ في سلسلة اللسان شيء ممتاز من ناحية الموضوعات المعاصرة واختيار المفردات الموجودة. فطبعاً أن استخدام الكتاب الجديد يحتاج إلى التقرير والتحكيم من المدارس أو الجامعات، كي يكون استخدامها فعالاً وسهولة في إيجادها لدى الطلاب. والتوصيات للباحثين القدامى أن هذا البحث قائم على تجربة كتاب مبتدئ في سلسلة اللسان لتعليم القراءة الجهرية، ولكن يمكن استخدامها للمواد التعليمية الأخرى المناسبة بالمنهج الدراسي في الجامعات أو المدارس، وكذلك أنه معدّ في أكثر من المراحل، فيمكن لهم أن يستخدموا المراحل الأخرى من الأصعب أو الأسهل. وينبغي للباحثين أن يتناسبوا بتطبيق التعليم مع الاعتماد بنظرية التعليم المناسبة كي يتحقق التعليم ويمكن أن يحصل على إدراك الأهداف

²⁵ Ambiyar and Muharika D, *Metodologi Penelitian Evaluasi Program* (Bandung: Alfabeta, 2019), 185.

المرجوة. إضافة إلى ذلك، أن خصائص المنهج المستقل له خاص وتجديد، فلا بد أن يعدّ المدرّسون في تعليمهم من التخطيط والتنفيذ والتقييم. فعلمية التعليم يحتاج إلى الإعداد معرفيا ووجدانيا ونفسيا وحركيا، ولا سيما أن الطلاب في الجامعات أو المدارس لهم بخلفية الدراسة المختلفة ولا يساوى بينهم في درجة معرفتهم.

المراجع

- Al-Mazin, Mahmud As-Sayyid Mahmud. "Barnamaj Muqtarah Qaim 'ala Nazhariyah At-Tawasul Li 'Ilaj Ba'dl Syu'ubat Ta'allum Al-Qira'ah Al-Jahriyah Lada Talamidz Al-Marhalah Al-Ibtida'iyah." *Majallah Kulliyah At-Tarbiyah - Jami'ah Tanta* 88, no. 4 (2022): 83-113. <https://doi.org/10.21608/mkmgmt.2022.136844.1222>.
- Ambiyar and Muharika D. *Metodologi Penelitian Evaluasi Program*. Bandung: Alfabeta, 2019.
- Anaam, Abdulqawi, Kamarulzaman Abdul Ghani, and Ahmad Abdul Rahman. "Arabic Language Teachers' Practice of Reading Aloud Skills While Teaching Literary Texts." *International Online Journal of Language, Communication, and Humanities* 3, no. 2 (2020). <http://insaniah.umk.edu.my/journal/index.php/insaniah/article/view/107>.
- As-Said, Said Muhammad Muhammad. "Namadzat At-Taqwim Wa Al-Manahij." *Majalah Dirasat Fi Al-Manahij Wa Thuruq At-Tadris* 242 (2019). https://majt.journals.ekb.eg/article_103071_db9ffa8c5482760ddb67650f8987ef7e.pdf.
- Badawiy, Hibah Muhammad Al Sa'id Husain. "Daur Maharah Al-Qira'ah Al-Jahriyah fi Ta'lim Al-Lughah Al-Urdiyah fi Dhau' 'Ilmi Lughah At-Tathbiqi." *Research in Language Teaching* 2, no. 15 (2021). <https://ebook.univeyes.com/241634>.
- Inayah, Inayah, Alis Asikin, Rokhani Rokhani, Alvian Varihul Mustavid, and Dzaky Hamid Abdillah. "Public Speaking Training For Students of International Class Program State Islamic University Walisongo to Improve The Ability of Maharah Kalam." *Asalibuna* 7, no. 01 (2023): 14-33. <https://jurnalfaktarbiyah.iainkediri.ac.id/index.php/asalibuna/article/view/848>.
- Inayah, Inayah, and Muhammad Ahsanul Husna. "The Problem of Narrative Term on Research in Scientific Journals and the Application of Its Use in Silent Reading Among University Students." *Proceeding of Saizu International Conference on Transdisciplinary Religious Studies, 2023*, 43-58. <https://proceedings.uinsaizu.ac.id/index.php/icon-tress/article/view/284>.

- Inayah, Inayah, Sujai Sujai, Fikri Nur Rizki, and Lukman Al Hakim. "Syu'ubat Al-Mufradat Al-Jadidah Fi Kitab Mutaqaddim Li Silsilah Al-Lisan (Bi At-Tathbiq 'ala Al-Qira'ah Al-Jahriyyah)." *Proceedings of International Conference on Islamic Civilization and Humanities* 1, no. 1 (2023): 523. <https://proceedings.uinsby.ac.id/index.php/iconfahum/article/view/1316>.
- Inayah, Musta'anatussaniah, Muhammad Fahrudin Nadhif, and Syafi'i Jauhari. "Tathwir Al-Ikhtibar Bi Quizizz Creator Fi Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiyah Min Al-Kitab Ad-Dirasy Syamil Lada At-Thullab Bi Jami'ah Walisongo Al-Islamiyah Al-Hukumiyah." *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab Dan Pembelajarannya Di Era Milenial* 1, no. 1 (2022): 655. <https://proceedings.uinsby.ac.id/index.php/KPBA/article/view/899>.
- Juraisy, Manaa Farhat Ibrahim. "Fa'aliyah At-Ta'allum At-Ta'awuny li Tahsin Al-Wa'yi Al-Funulujiya wa Al-Qira'ah Al-Jahriyah Lada Al-Athfal Dzawi Syu'ubat Ta'allum Al-Qira'ah (Disleksia)." *Al-Majalah Al-Arabiyah li Ulum Al-I'laqah wa Al-Mauhubbah* 2, no. 2 (2018): 9–49. <https://doi.org/10.12816/0045282>.
- Masturoh, Fitri, and Ihwan Mahmudi. "Implementasi Kurikulum Merdeka Belajar Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *Kalamuna: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 4, no. 2 (2023): 207. <https://doi.org/10.52593/klm.04.2.07>.
- Muzayin, Aziz, and Nujumun Niswah. "Analisis Buku Teks 'Al-Lughah Al-'Arabiyah Al-Mu'âshirah' Karya Eckehard Schulz." *Bashrah* 2, no. 1 (2022): 33–48. <https://journal.stitpemalang.ac.id/index.php/bashrah/article/view/442>.
- Putra, Wahyu Hanafi, and Maragustam Siregar. "Nalar Kritis Pemikiran Omar Mohammad Al-Toumy Al-Syaibany Dan Relevansinya Dengan Pendidikan Bahasa Arab Berbasis MBKM." *An Nabighoh* 25, no. 1 (2023): 129. <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v25i1.6843>.
- Putri, Neli, Suci Ramadhanti Febriani, Dela Mustika, Ulfa Yassirli, and Kddour Guettaoi Bedra. "Feasibility Study of Integrated Arabic Bilingual Book at Islamic Elementary School." *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 10, no. 1 (2023): 1–14. <https://doi.org/10.15408/a.v10i1.31814>.
- Qomariyah, Lailatul. "Tindak Tutur Direktif Guru Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *Arabi: Journal of Arabic Studies* 2, no. 1 (2017): 1. <https://doi.org/10.24865/ajas.v2i1.32>.
- Rahab, Abdus Syafi Ahmad Sayyid. "Mu'awiqat Ta'lim Al-Qira'ah Al-Jahriyah fi Al-Marhalah Al-Ibtida'iyah." *Majalah Al-Ulum At-Tarbawiyah bi Kulliyah At-Tarbiyah bi Al-Ghardaqah - Jami'ah Janub Al-Wadi* 1, no. 2 (2018): 238. <https://doi.org/10.21608/mseg.2018.114735>.
- Rahman, Rifqi Aulia, Chairani Astina, and Nurul Azizah. "Kurikulum 'Merdeka Belajar-Kampus Merdeka' Di PBA UNSIQ Jawa Tengah." *Taqdir* 7, no. 2 (2021): 165. <https://doi.org/10.19109/taqdir.v7i2.8950>.

- Rahman, Rifqi Aulia, Miftahul Huda, Chairani Astina, and Farah Faida. "Adaptasi Kurikulum Merdeka Belajar Mata Pelajaran Bahasa Arab Di SMP Takhassus Al-Qur'an Wonosobo." *Lisanan Arabiya: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 6, no. 2 (2023): 265. <https://doi.org/10.32699/liar.v6i2.3707>.
- Ridho, Ubaid. "Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *An Nabighoh Jurnal Pendidikan Dan Pembelajaran Bahasa Arab* 20, no. 01 (2018): 19. <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v20i01.1124>.
- Rohman, Miftahur. "Pembelajaran Bahasa Arab Di Madrasah Aliyah Dalam Perspektif Kurikulum 2013." *An Nabighoh* 20, no. 02 (2018): 222. <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v20i02.1286>.
- Rosmana, Primanita Sholihah, Sofyan Iskandar, Hilma Fauziah, Nadiyah Azzifah, and Weby Khamelia. "Kebebasan Dalam Kurikulum Prototype." *AS-Sabiqun* 4, no. 1 (2022): 115. <https://doi.org/10.36088/assabiqun.v4i1.1683>.
- Sahreebanu, Dhea Syahzana, Ahmad Nurcholis, Syaikhu Ihsan Hidayatullah, and Muhammad Nur Rois. "Implementasi Kurikulum Merdeka Belajar Kampus Merdeka (MBKM) Di Program Studi Pendidikan Bahasa Arab UIN Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung." *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 5, no. 2 (2022): 195. <https://doi.org/10.35931/am.v5i2.1346>.
- Sarip, Mohamad, Puti Zulharby, Ahmad Marzuq, Ihwan Rahman Bahtiar, and Andri Ilham. "Implementasi Program Merdeka Belajar Kampus Merdeka Di Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Negeri Jakarta." In *Merespons Kebijakan Dan Perkembangan Mutakhir Untuk Kemajuan Bidang Bahasa, Sastra, Seni, Dan Pengajarannya*, 44. The Westin dan Fourpoints by Sheraton Surabaya: Unesa University Press, 2022.
- Tim Penyusun. *Naskah Akademik Kurikulum 2020 Program Studi Pendidikan Bahasa Arab S-1*. Semarang: Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang, 2020.